



Т. Ю. Тамерьян


Северо-Осетинский государственный университет, Владикавказ, Россия

ORCID ID: 0000-0003-0532-2538 

А. У. Качмазова

Администрация Президента Республики Южная Осетия, Цхинвал, Юго-Осетинская Республика

ORCID ID: 0000-0002-9650-7556 

 **E-mail:** tamertu@mail.ru; kachmazova.alina@yandex.ru.

Названия партий как маркер идеологических концептов политического дискурса

АННОТАЦИЯ. Статья посвящена исследованию концептов югоосетинского политического дискурса, репрезентированных в названиях политических партий. Целью исследования является выявление особенностей связей содержания партийных программ с политонимами — названиями партий, а также анализ специфики формирования концептосферы партийного дискурса Юго-Осетинской Республики. В качестве материала авторами используются данные толковых и этимологических словарей, материалы СМИ, сайты политических партий, тексты заявлений лидеров и руководящего ядра партий. На основе дискурсивного, семантико-когнитивного анализа, концептуального, этимологического и сравнительного подходов проанализированы семантические особенности партийного политикона, когнитивные признаки и связи внутри югоосетинской партийной концептосферы на базе русского и осетинского кодов двуязычных жителей республики. Выявлены разновидности идеологических концептов политического дискурса республики: собственно идеологический концепт, концепт-лозунг, метафорический концепт, идеологический концепт, развившийся на основе этноспецифического концепта, а также идеологический концепт, производный концепта культуры, обладающий полифункциональными когнитивными признаками. Установлены концепты-синонимы — «фыдыбæстæ» / «отечество» и «родина» / «райгуыргæн бæстæ» и субконцепты: «большая родина₁» — «СССР» и ее преемница «РФ», «большая родина₂» — «Грузинская Республика»; описаны их исторический и актуальный пласты, определена их оппозитивная оценочность. Охарактеризованы эффективные и неэффективные стратегии формирования названий партий. В ходе исследования обнаружена когнитивная и аксиологическая интеграция концептов «народ» / «адæм» и «власть» / «хицаудад», кроме того, продемонстрирован тип аддитивной связи между концептами народ/адæм по отношению к концепту «единство» / «иудзинад».

КЛЮЧЕВЫЕ СЛОВА: партийный дискурс; политические концепты; идеологические концепты; концепты-лозунги; политические партии; политическая лингвистика; метафорические модели; метафорическое моделирование; политическая метафорология; политический дискурс.

ИНФОРМАЦИЯ ОБ АВТОРЕ: Тамерьян Татьяна Юльевна, доктор филологических наук, профессор, профессор кафедры иностранных языков для неязыковых специальностей факультета иностранных языков, Северо-Осетинский государственный университет им. К. Л. Хетагурова — СОГУ; 362025, Россия, г. Владикавказ, ул. Ватутина, 44-46; e-mail: tamertu@mail.ru.

ИНФОРМАЦИЯ ОБ АВТОРЕ: Качмазова Алина Ушанговна, кандидат филологических наук, Администрация Президента Республики Южная Осетия; 100001, Юго-Осетинская Республика, Цхинвал, ул. Сталина, 18; kachmazova.alina@yandex.ru.

ДЛЯ ЦИТИРОВАНИЯ: Тамерьян, Т. Ю. Названия партий как маркер идеологических концептов политического дискурса / Т. Ю. Тамерьян, А. У. Качмазова // Политическая лингвистика. — 2019. — № 6 (78). — С. 110-115. — DOI 10.26170/pl19-06-13.

БЛАГОДАРНОСТИ. Исследование выполнено при финансовой поддержке РФФИ и Министерства образования и науки Республики Южная Осетия в рамках научного проекта № 19-512-07002 (10-МК/19).

Политический дискурс конструирует политическую реальность общества. Когнитивное пространство политического мира, репрезентирующего важнейшие элементы сознания народа, воплощается сквозь призму языка как социального конструкта [Демьянков 2002: 32—43]. Речевая деятельность личности или коллективного субъекта политики, на материале которой осуществляется настоящее исследование, служит отражением существующей в сознании людей когни-

тивной картины политического мира [Сорокин, Желтухина 2003: 26—27].

А. П. Чудинов выявляет следующие составляющие языковой картины политического мира: политические концепты (понятийный, культурно-исторический, образный, ценностный, эмоциональный компоненты); ментальные сферы (ментальные поля); стереотипы; ценности и антиценности [Чудинов 2007: 43—71].

К числу основных направлений политической лингвистики относится рассмотрение

специфики функционирования не только политических концептов, но также ключевых концептов культуры в рамках политической коммуникации [Чернявская 2006].

Политический концепт является одной из основных единиц, образующих языковую картину политического мира того или иного народа. Концептуальный домен — определенное множество стереотипных ментальных схем-образов, представлений, суждений, интерпретаций, мнений. Политический концептуальный домен в «свернутом» виде вербально обозначается абстрактным понятием, дающим имя или название определенному дискурсивному пространству, наподобие названия архивированного файла [Чудинов 2006].

В Юго-Осетинской Республике зарегистрировано 15 политических партий [МИА «Южная Осетия сегодня» 2015 www]. Учитывая билингвальную специфику населения страны, являющегося носителями координативного билингвизма, заметим, что третья часть партий зарегистрировала названия на осетинском языке с соответствующим переводом на русский, остальные 10 партий закрепили свои названия на русском языковом коде с соответствующими эквивалентами на осетинском [Джиоева, Тамерьян 2016; Tameryan et al. 2019].

Республиканская политическая социалистическая партия *Фыдыбæстæ / Отчизна* (от осет. *фыд* «отец» и *бæстæ* «край, местность») [Касаев, Гуриев. Осетинско-русский словарь 1993 www], политическая партия *Рæстаг Ир / Справедливая Осетия* Республики Южная Осетия, Республиканская политическая партия *Ирыстон — сæрибары Фæзуат/Осетия — площадь Свободы*, политическая партия *Фидæн/Будущее* и политическая партия *Ныхас/Ныхас* [МИА «Южная Осетия сегодня» 2015 www]. Слово *ныхас* — это заимствование в русском языке осетин, оно означает место, где осетинские мужчины решали общественные дела, проводили досуг, а также имеет значения «слово, речь, беседа» [Касаев, Гуриев. Осетинско-русский словарь 1993 www].

Названия югоосетинских партий репрезентируют концептуальную палитру политического пространства недавно образовавшейся страны.

Идеологический компонент *социалистическая партия* входит в полное название партий *Единство народа* (осет. *Адæмы иудзинад*) и *Фыдыбæстæ* (осет. *Отечество, Отчизна*).

Коммунистическая партия Республики Южная Осетия (осет. *Хуссар Ирыстонты Коммунистон парти*) как продолжатель идей коммунизма на постсоветском про-

странстве дублирует название *Коммунистическая партия Российской Федерации*.

Полная структурная модель названий партий допускает наличие следующих элементов: тип организации (политическая партия) + топоним — название страны (Республика Южная Осетия)/оттопонимичное прилагательное (Юго-Осетинская Республиканская) + + идеологема (социалистическая/коммунистическая) + политоним (закавыченное название партии). Приведенная модель допускает двуязычное или одноязычное воплощение в качестве базовой формы, при этом на осетинском языке может репрезентироваться только последний компонент — закавыченное название партии.

В лингвополитическом поле РЮО функционируют концепты дискурса власти, появление которых обусловлено комплексом социально-политических и эпистемологических оснований. Сохраняя приверженность ценностям советского периода, югоосетинские партийцы декларируют идеологические концепты *коммунизм* и *социализм*, репрезентированные в названиях партий: «Коммунистическая партия Республики Южная Осетия», созданная 15 мая 1993 года, через три месяца после создания Коммунистической партии Российской Федерации [Википедия] Коммунистическая партия Республики Южная Осетия], «Социалистическая партия *Единство народа*» (осет. *Адæмы иудзинад*) и «Республиканская политическая социалистическая партия *Фыдыбæстæ*» (осет. *Отчизна*).

На материале югоосетинского парламентского дискурса нами выделяется несколько разновидностей идеологических концептов: это собственно идеологический концепт, чье имя называет определенную мировоззренческую платформу, концепт-лозунг и метафорический концепт, выражающие идеологические принципы, идеологический концепт, развившийся на основе этноспецифического концепта, а также идеологический концепт, производный от концепта культуры, обладающий полифункциональными когнитивными признаками.

Синонимичные концепты югоосетинской политической коммуникации — *фыдыбæстæ/отечество* и *родина/райгуырæн бæстæ* (от осет. досл. «место рождения») — относятся к последней категории: они проявляют характеристики универсального концепта культуры, этноспецифического и идеологического концептов. Идея патриотизма в сознании южных осетин наполнилась новым смыслом после установления государственности, слабым местом которой все еще остается статус неполной легитимности на мировой арене.

Исторический пласт данных концептов зафиксировал трансформацию репрезентантов «большой родины» от СССР и Республики Грузии — до пространственно-территориального континуума «малой родины» — Республики Южная Осетия вследствие образования самостоятельного государства. Субконцепты «большая родина₁» — СССР и ее приемник РФ аксиологически антонимичны субконцепту «большая родина₂» — Грузинская Республика. Актуальный пласт данных концептов развивается благодаря международной политике, укреплению отношений с бывшей «большой родиной₁» — Россией.

Концепт *Новая Осетия/Ног Ирыстон*, реализованный в названии Республиканской политической партии, также входит в концептуальное политическое пространство *фыдыбæстæ/отечество* и *родина/райгуырæн бæстæ* только учетом атрибута *новая*, служащего рестрикционным маркером периода — новейшей истории развития РЮО как государства.

Следующая разновидность концептов — это идеологические концепты-лозунги, формульно передающие основные цели и задачи политической организации, эксплицитированные в названиях политических партий *Справедливость Труд Развитие / осет. Рæстдзинад Архайд Размæцыд* (пунктуация осетино- и русскоязычных названий сохранена) и *Достоинство и справедливость / осет. Хорздзинад æмæ Рæстдзинад* [Осетинско-русский словарь 1993 www].

Название политической партии *Аланы / осет. Алантæ* сопряжено с концептом осетинской культуры, оно акцентирует принадлежность всех членов данной партии к осетинскому этносу, имплицитно демонстрируя дискриминацию по этническому признаку для вступления в партию представителей других национальностей. *Аланы* (др.-греч. ἀλανοί, лат. *Alani, Halani*, самоназвание *ироны*, в византийских источниках — *аланы*, по-грузински *осы*, по-русски *ясы*) — это кочевые ираноязычные племена скифо-сарматского происхождения. Современные ираноязычные осетины являются прямыми потомками алан [Кузнецов 1967. Большая Советская Энциклопедия /Аланы www]. Имя концепта «Аланы»/Алантæ является неудачным примером закрепленного самоназвания для обозначенной политической группы, поскольку оно не позволяет диагностировать вектор программной перспективы ее деятельности.

Следующий политический концепт также является производным от этноспецифического концепта *Ныхас* (ист. осет. «сход мужчин»), включающего понятие *Стыр ныхас*, т. е. *Высший совет* осетин, который апел-

лирует к осетинскому закону — *Æгъдау*, — согласно которому права женщин были регламентированы определенными сферами деятельности. Имя концепта дает возможность предположить в анализируемой организации ведущую роль мужчин, вносящую определенные гендерные ограничения. Вместе с тем тот факт, что одним из авторитетных партийцев является женщина-политик Зита Бесаева, высвечивает иной этносоциальный ракурс когнитивного наполнения концепта — ритуальность политической деятельности в соответствии с традицией.

Метафорический концепт *Ирыстон — сæрибары фæзуат / Осетия — площадь свободы* для названия партии актуализирует когнитивную метафорическую модель. Специфика рассматриваемой модели заключается в том, что и сфера-источник (source domain), и сфера-мишень (target domain) лежат в одной и той же области топонимики: это хороним *Ирыстон/Осетия* и агороним *Сæрибары фæзуат/площадь Свободы*. Причем *площадь Свободы* ассоциируется с местом в городе Цхинвал, где происходили митинги сторонников экс-кандидата в президенты Южной Осетии Аллы Джигоевой после принятого Верховным судом решения о признании результатов президентских выборов с ее участием недействительными в 2011 году [ИТАР-ТАСС 2011 www; NEWSru 2011 www].

Посредством когнитивной модели *Ирыстон — сæрибары Фæзуат* проводится двойная аллюзия: к месту сбора оппозиции и к обретению независимости самопровозглашенной Республики Южная Осетия. Бивекторная концептуальная модель репрезентирует групповую разновидность политического концепта, мифологизирующего протест сторонников А. А. Джигоевой. Название партии сужает перспективу деятельности данной социальной группы.

Названия трех приводимых ниже партий апеллируют к оценочной этической категории *справедливость*, соотносимой с социальным, политическим, правовым и экономическим секторами универсальной концептосферы: это *Справедливость Труд Развитие / Рæстдзинад Архайд Размæцыд, Рæсттаг Ир / Справедливая Осетия, Достоинство и справедливость / Хорздзинад æмæ Рæстдзинад*.

Идеал *справедливости* как высшей ценности формирует магистральные направления динамики социальных процессов в стране. Справедливость становится главным ценностно-нормативным критерием, гарантией соблюдения прав и свобод граждан, создания условий для труда, позволяющих прогнозировать благоприятное развитие общества.

Этнический концепт-регулятив *достоинство* в политической коммуникации проявляется как ментально-поведенческая доминанта югоосетинского культурного пространства. В политониме-лозунге *Достоинство и справедливость / Хорздзинад æмæ Рæстдзинад* репрезентированы базовые ценности и нормы, которые должны соблюдаться в конституционном государстве РЮО — ГА.

Название политической партии *Фидæн / Будущее* указывает маршрут, характеризующий направление деятельности политических партий при любом государственном устройстве: воплощение приоритетов в законодательской деятельности парламентариев, формирующих политическую платформу в виде ориентационной схемы, нацеленной в будущее. Кроме того, когнитивное наполнение концепта *будущее* подразумевает бинарность «будущее — прошлое», причем последнее, как правило, не только предполагает или явно демонстрирует негативную оценку настоящего положения дел, но включает в себе динамику позитивного развития.

Смысловая реализация заголовка статьи «В Южной Осетии появится „Будущее“» [МИА «Южная Осетия сегодня» 2012 www] о создании новой партии строится на игре слов: *Будущее* как название партии и *будущее* — «период времени, который наступит после настоящего» [Словарь русского языка 1999, т. 1: 121]. Таким образом, акцентируется судьбоносная значимость создания для Южной Осетии данной партии.

Председатель партии на период 2011 г. Эдуард Габараев заявил, что главной целью создания политической организации являлось стремление консолидировать осетинский народ: *Сегодня наблюдается разобщенность в осетинском обществе. Единение осетинского народа, развитие национальной идеи, национальной культуры, науки — вот основные направления, по которым мы будем работать* [МИА «Южная Осетия сегодня» 2012 www]. Анализируя данное высказывание, мы можем прийти к выводу, что содержание политической платформы партии *Фидæн / Будущее* формирует область когерентности с концептами политических партий *Единство / Иудзинад, Единая Осетия / Иугонд Ирыстон, Единство народа / Адæмы иудзинад и Народная партия / Адæмон парти*.

Концепты *единство/иудзинад* и *народ/адæм* отражают ценности осетинского общества, выражая коллективную идею сохранения национальной идентичности. По структуре когнитивных связей языковые репрезентации концепта *народ/адæм* характеризуются признаками аддитивности по отношению к

концепту *единство/иудзинад* [Джигоева, Тамерьян 2017].

В контексте парламентского дискурса *народ/адæм* осмысливается как гражданское общество, население государства, нация, субэтнос, трудовое население; а под *единством/иудзинад* понимается сплоченность народа Южной Осетии, соединение Южной и Северной Осетий в результате вхождения в состав РФ, а также единение и тесные связи осетин во всем мире.

Таким образом, осетинский народ реализует свое право на политическое и национальное самоопределение: *Осетинский народ должен реализовать свое право жить в едином социально-экономическом и политическом пространстве со своим стратегическим партнером — Россией* [МИА «Южная Осетия сегодня» 2015 www]. Начало этому процессу было положено актом признания Российской Федерацией независимости Республики Южная Осетия 26 августа 2008 г. [Указ Президента РФ 2008: 1261 www].

Интегативность парных концептов *народ/адæм* и *единство/иудзинад* проявляется в когнитивной и дискурсивной смежности. Дискурсообразующие концепты югоосетинской политической коммуникации *народ/адæм* и *власть/хицаудад* не вступают в отношения концептуальной оппозиции, поскольку власти репрезентируют себя как представителей народа, находящихся с ним в неразрывном единстве.

Нынешний президент РЮО — ГА, в прошлом — спикер парламента, А. И. Бибилос осмысляет *народ* и *власть* как концептуальный интеграл социально-политической общности всех граждан страны: *За два с половиной года работы в Парламенте мы посетили все районы нашей Республики* [Осетинский Информационный Портал НЫХАС 2017 www].

Фæлæ мах куы нæ кад кæнæм, чи фæхъуыдис, чи фесæфтис, чи нæ рæздæхтис, уыдонæн, уæд, æвæццæгæн махæн сомбон нæй. — Но, если мы не будем помнить тех, кто не вернулся, у нас, наверное, не будет будущего [Парламент Республики Южная Осетия | Официальный сайт 2016 www].

Хочу подчеркнуть, что у меня нет деления в обществе по политическим взглядам. Мы все — одна команда — народ Республики Южная Осетия [МИА «Южная Осетия сегодня» 2018 www].

Суммируя наши наблюдения за развитием концептуального сектора югоосетинской политической коммуникацией, приходим к ряду выводов: парламентский дискурс Южной Осетии реализуется в билингвальном

режиме; политические концепты в этносоциополитическом сознании южных осетин обладают институциональными, универсальными и этническими характеристиками; большинство названий политических партий не репрезентируют отдельные концепты, они связаны общим когнитивным кластером, представляющим идеи и ценности, значимые для построения нового государства.

ЛИТЕРАТУРА

1. Демьянков В. З. Политический дискурс как предмет политологической филологии // Политическая наука. Политический дискурс: история и современные исследования. — М. : ИНИОН РАН, 2002. № 3. С. 32—43.
2. Итоговая пресс-конференция Президента Анатолия Бибилова / МИА «Южная Осетия сегодня». 2018. URL: <https://south-ossetia.info/itogovaya-press-konferenciya-prezidenta-anatoliya-bibilova/> (дата обращения: 29.12.2017).
3. Коммунистическая партия Республики Южная Осетия // Википедия : интернет-энциклопедия. URL: https://ru.wikipedia.org/wiki/Коммунистическая_партия_Республики_Южная_Осетия (дата обращения: 31.10.2019).
4. Кузнецов В. А. Аланы // Большая Советская энциклопедия. Т. 1. А — Ангоб. — М. : Советская энциклопедия, 1969. 608 с. URL: <https://122.slovaronline.com/3027%D0%90%D0%9B%D0%90%D0%9D%D0%AB> (дата обращения: 31.10.2019).
5. Массовая культура на рубеже XX—XXI веков: человек и его дискурс : сб. науч. тр. / Рос. акад. наук, Ин-т языкознания ; науч. ред. Ю. А. Сорокин, М. Р. Желтухина. — М. : Азбуковник, 2003. 366 с.
6. «Одна, пусть две» — остальные партии в Южной Осетии хотят ликвидировать // EADaily. 2019. URL: <https://eadaily.com/ru/news/2017/09/19/odna-pust-dve-ostalnye-partii-v-yuzhnoy-osetii-hotyat-likvidirovat> (дата обращения: 31.10.2019).
7. Осетинско-русский словарь / под ред. А. М. Касаева, редактор издания Т. А. Гуриев. 4-е изд. — Владикавказ : Изд-во

Северо-Осетинского института гуманитарных исследований, 1993. 384 с. URL: http://ironau.ru/lingvo/iron-rus_dictionary.htm (дата обращения: 31.10.2019).

8. Политические партии // МИА «Южная Осетия сегодня». URL: <https://south-ossetia.info/obshhestvo/politicheskie-partii/> (дата обращения: 06.04.2015).

9. Парламент Республики Южная Осетия : официальный сайт. 2016. URL: www.parliament/rso.org (дата обращения: 31.10.2019).

10. Предвыборная программа А. И. Бибилова / Осетинский информационный портал «Ныхас». 2017. URL: <http://www.nykhas.ru/293392/anatoliya-bibilova-predvybornaya-prog> (дата обращения: 31.10.2019).

11. Словарь русского языка (Малый академический словарь). Т. 1. А—Й / под ред. А. П. Евгеньевой ; РАН, Ин-т лингвистич. исследований. 4-е изд., стер. — М. : Рус. яз. : Полиграфресурсы, 1999. С. 121. URL: <http://feb-web.ru/feb/mas/mas-abc/02/ma112112.htm> (дата обращения: 31.10.2019).

12. Странники Аллы Джигоевой требуют признать итоги состоявшихся выборов // ИТАР-ТАСС. 2011. URL: <https://tass.ru/arhiv/508842>.

13. Чернявская В. Е. Дискурс власти и власть дискурса: проблемы речевого воздействия : учеб. пособие. — М. : Флинта, 2006. 136 с.


14. Указ Президента Российской Федерации от 26.08.2008 г. № 1261 «О признании Республики Южная Осетия». URL: <http://www.kremlin.ru/acts/bank/27958> (дата обращения: 01.11.2019).

15. Чудинов А. П. Политическая лингвистика : учеб. пособие для студентов, аспирантов, преподавателей-филологов. — М. : Флинта : Наука, 2007. 254 с.


16. Чудинов А. П. Политическая лингвистика. — М. : Флинта : Наука, 2006. 252 с.


17. Tameryan T. Y., Zheltukhina M. R., Slyshkin G. G., Zelenskaya L. L., Ryabko O. P., Bodony M. A. Political media communication: bilingual strategies in the pre-election campaign speeches // Online Journal of Communication and Media Technologies. 2019. Vol. 9. No 4. DOI <https://doi.org/10.29333/ojcm/5869>.

T. Yu. Tameryan

North Ossetian State University, Vladikavkaz, Russia
ORCID ID: 0000-0003-0532-2538 

A. U. Kachmazova

Administration of the President of the Republic of South Ossetia, Tskhinval, South Ossetia Republic
ORCID ID: 0000-0002-9650-7556 

 **E-mail:** tamertu@mail.ru; kachmazova.alina@yandex.ru.

Party Names as Markers of Ideological Concepts of Political Discourse

ABSTRACT. *The article is devoted to the study of the concepts of South Ossetia political discourse represented in the names of political parties. The aim of the study is to reveal the peculiar relations between the content of party programs and politonyms – names of parties, as well as to analyze the specificity the party discourse conceptsphere formation in South Ossetia. The authors use data from explanatory and etymological dictionaries, media materials, websites of political parties, texts of statements by leaders and party officials as research material. On the basis of discursive and semantic-cognitive analysis and conceptual, etymological and comparative approaches the article analyzes the semantic features of party political lexicon and the cognitive features and connections within the South Ossetian party conceptsphere based on the Russian and Ossetian codes of bilingual residents of the republic. The authors have revealed certain varieties of ideological concepts of the political discourse of the republic: ideological concept proper, concept-slogan, metaphorical concept, ideological concept developed on the basis of the ethno-specific concept, as well as ideological concept derived from the cultural concept possessing multifunctional cognitive features. The study has revealed the synonyms — “фыдыбæстæ” / “fatherland” and “homeland” / “райгуыргæн бæстæ” and subconcepts “big homeland1” — “the USSR” and its successor the “Russian Federation”, “big homeland2” — “the Georgian Republic”; their historical and current layers have been described and their oppositional axiology has is characterized. The article identifies effective and ineffective strategies of party nomination. In the course of the study, the authors describe cognitive and axiological integration of the concepts of “people” / “adæm” and “power” / “хицаудад”; in addition, they single out a type of additive relationship between the concepts “people” / “adæm” and the concept “unity” / “цудзинад”.*

KEYWORDS: *partisan discourse; political concepts; ideological concepts; concepts-slogans; political parties; political linguistics; metaphorical models; metaphorical modeling; political metaphorology; political discourse.*

AUTHOR'S INFORMATION: *Tamer'yan Tat'yana Yul'evna, Doctor of Philology, Professor of Department of Foreign Languages for Non-Linguistic Specialties, Faculty of Foreign Languages, North-Ossetia State University, Vladikavkaz, Russia.*

AUTHOR'S INFORMATION: *Kachmazova Alina Ushangovna, Candidate of Philology, Administration of the President of the Republic of South Ossetia, Tskhinval, South Ossetia Republic.*

FOR CITATION: *Tameryan, T. Yu. Party Names as Markers of Ideological Concepts of Political Discourse / T. Yu. Tameryan, A. U. Kachmazova // Political Linguistics. — 2019. — No 6 (78). — P. 110-115. — DOI 10.26170/pl19-06-13.*

ACKNOWLEDGMENTS. Research is accomplished with financial support of the Russian Foundation for Basic Research (RFBR) and Ministry of Education and Science of the Republic of South Ossetia Project № 19-512-07002 (10-MK/19).

REFERENCES

1. Demyankov V. Z. Political discourse as a subject of political science philology // Political Science. Political discourse: History and current research. — Moscow : INION RAS, 2002. No. 3. P. 32—43. [Dem'yankov V.Z. Politicheskij diskurs kak predmet politologicheskoy filologii // Politicheskaya nauka. Politicheskij diskurs: Istoriya i so-vremennyye issledovaniya. — M.: INION RAN, 2002. № 3. S. 32—43].— (In Rus.)
2. The final press conference of President Anatoly Bibilov / MIA “South Ossetia Today”. 2018. [Itogovaya press-konferenciya Prezidenta Anatoliya Bibilova / MIA «YUzhnaya Osetiya segodnya». 2018]. URL: sinform.org/64154-itogovaya-press-konferenciya-prezidenta-ryuo8213-ga-anatoliya-ilicha-bibilova.html (date of access: 29.12.2017). — (In Rus.)
3. Kuznetsov V. A. Alans / Great Soviet Encyclopedia. V. 1. A — Angob. — Moscow : Soviet Encyclopedia. [Kuznecov V. A. Alany / Bol'shaya Sovetskaya enciklopediya. T. 1. A — Angob. — M. : Sovetskaya enciklopediya]. — 1969. 608 p. URL: <https://122.slovaronline.com/3027%D0%90%D0%9B%D0%90%D0%9D%D0%AB> (date of access: 31.10.2019). — (In Rus.)
4. Communist Party of the Republic of South Ossetia // Wikipedia : Internet Encyclopedia [Internet-enciklopediya «Vikipediya» / Kommunisticheskaya partiya Respubliki YUzhnaya Osetiya]. URL: https://ru.wikipedia.org/wiki/Kommunisticheskaya_partiya_Respubliki_YUzhnaya_Osetiya (date of access: 31.10.2019).— (In Rus.)
5. Mass culture at the turn of the XX-XXI centuries: man and his discourse : collection of scientific works of Russian Acad. of Sciences, Institute of Linguistics / scientific. ed. Yu. A. Sorokin, M. R. Jaundice. — Moscow : Azbukovnik, 2003. — 366 p. [Massovaya kul'tura na rubezhe XX-XXI vekov: chelovek i ego diskurs : sb. nauch. tr. Ros. akad. nauk, In-t yazykoznanija / nauch. red. Yu. A. Sorokin, M.R. ZHeltuhina. — M. : Azbukovnik, 2003. — 366 s.]. — (In Rus.)
6. “One, let two” — the remaining parties in South Ossetia want to liquidate // EADaily. 2019. [«Odna, pust' dve» — ostal'nye partii v YUzhnoj Osetii hotyat likvidirovat' // EADaily. 2019]. URL: <https://eadaily.com/ru/news/2017/09/19/odna-pust-dve-ostalnye-partii-v-yuzhn-oy-osetii-hotyat-likvidirovat> (date of access: 31.10.2019).
7. Ossetian-Russian Dictionary / ed. A.M. Kasaeva, editor of the publication T. Guriev. — Vladikavkaz : Publishing House of the North Ossetian Institute for Humanitarian Research. 4th edition. 1993. 384 p. [Osetinsko-russkij slovar' / pod red. A. M. Kasaeva, redaktor izdaniya Guriev T. A. — Vladikavkaz : Izd-vo Severo-Osetinskogo instituta gumanitarnyh issledovanij. 4-e izdanie. 1993. — 384 s.] URL: http://ironau.ru/lingvo/ironrus_dictionary.htm (date of access: 31.10.2019). — (In Rus.)
8. Political parties. MIA “South Ossetia today”. [Politicheskie partii. MIA “Yuzhnaya Osetiya segodnya”]. URL: <https://south-ossetia.info/obshhestvo/politicheskie-partii> (date of access: 06.04.2015). — (In Rus.)
9. Parliament of the Republic of South Ossetia : Official Site. 2016. [Parlament Respubliki Yuzhnaya Osetiya : oficial'nyj sajt. 2016]. URL: www.parliament/rso.org (date of access: 31.10.2019).— (In Rus.)
10. The election program of A. I. Bibilova // Ossetian Information Portal “Nykhas”. 2017. [Predvybornaya programma A. I. Bibilova / Osetinskij Informacionnyj portal «Nykhas». 2017]. URL: <http://www.nykhas.ru/293392/anatoliya-bibilova-predvybornaya-prog> (date of access: 31.10.2019). — (In Rus.)
11. Dictionary of the Russian language (Small Academic Dictionary). V. 1. A — Y / under. ed. of A. P. Evgenyeva / RAS, Institute of Linguistics. research. 4th ed., ster. — Moscow : Rus. language : Polygraph resources, 1999. P. 121. [Slovar' russkogo yazyka (Malyj akademicheskij slovar'). T. 1. A—J / pod. red. A. P. Evgen'evoj: V 4-h t. / RAN, In-t lingvistich. issledovanij. 4-e izd., ster. — M. : Rus. yaz.; Poligrafresursy. S. 121]. URL: <http://feb-web.ru/feb/mas/mas-abc/02/ma112112.htm> (date of access: 31.10.2019).— (In Rus.)
12. Supporters of Alla Dzhioeva demand to recognize the results of the elections // ITAR-TASS. 2011. [Storonniki Ally Dzhioevoy trebuyut priznat' itogi sostoyavshihsy vyborov // ITAR-TASS. 2011]. URL: <https://tass.ru/arhiv/508842> (date of access: 31.10.2019).— (In Rus.)
13. Chernyavskaya V. E. The discourse of power and the power of the discourse: problems of speech exposure: textbook. — Moscow : Flinta, 2006. 136 p. [Chernyavskaya V.E. Diskurs vlasti i vlast' diskursa: problemy rechevogo vozdejstviya: ucheb. posobie. — M.: Flinta, 2006. 136 s.].— (In Rus.)
14. Decree of the President of the Russian Federation of August 26, 2008 No. 1261 “On the Recognition of the Republic of South Ossetia”. [Ukaz Prezidenta Rossijskoj Federacii ot 26.08.2008 g. № 1261 «O priznanii Respubliki YUzhnaya Osetiya»]. URL:<http://www.kremlin.ru/acts/bank/27958> (date of access: 01.11.2019).
15. Chudinov A. P. Political Linguistics : manual for students, graduate students, teachers-philologists. — Moscow : Flinta : Science, 2007. 254 p. [Politicheskaya lingvistika: ucheb. posobie dlya studentov, aspirantov, prepodavatelej-filologov. — M.: Flinta : Nauka, 2007. 254 s.]. — (In Rus.)
16. Chudinov A. P. Political Linguistics. — Moscow : Flinta : Science, 2006. 252 p. [Politicheskaya lingvistika. M.: Flinta: Nauka, 2006, 252 s.]. — (In Rus.)
17. Tameryan T. Y., Zheltukhina M. R., Slyshkin G. G., Zelen-skaya L. L., Ryabko O. P., Bodony M. A. Political media communication: bilingual strategies in the pre-election campaignspeeches // Online Journal of Communication and Media Technologies. 2019. V. 9. № 4. DOI <https://doi.org/10.29333/ojcm/5869>.